EXPOSITION LA MARSEILLAISE DOSSIER DE VISITE EN AUTONOMIE

Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg 1 Place Hans Jean Arp



VISITE EN AUTONOMIE



Isidore Pils, Rouget de Lisle chantant la Marseillaise pour la première fois, 1849. Huile sur toile, Musée historique, Strasbourg.



Jessye Norman chantant la Marseillaise. Photo by Yves Forestier/Sygma via Getty Images

Dossier pédagogique élève Niveau 4^e-3^e

Au croisement de l'Éducation Artistique et Culturelle et de l'Enseignement moral et civique, cette exposition permet d'aborder les valeurs et les symboles de la République dans un contexte historique allant de l'époque révolutionnaire à nos jours.

Service éducatif des musées www.musees.strasbourg.eu

Réservations et informations du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 03 68 98 51 54





TRAVAIL PREPARATOIRE A EFFECTUER AVANT LA VISITE : PRESENTER *LA MARSEILLAISE*

« L'histoire a fait de ce chant de guerre révolutionnaire un hymne national aux accents de liberté, qui accompagne aujourd'hui la plupart des manifestations officielles. Son auteur, Claude-Joseph Rouget de Lisle, né en 1760 à Lons-le-Saunier, était capitaine du génie¹ sous la Révolution. Dans la nuit du 25 au 26 avril 1792, à la suite de la déclaration de guerre du roi d'Autriche, il composa chez le maire de Strasbourg, dénommé Dietrich, un morceau qu'il intitula "Chant de guerre pour l'armée du Rhin".

L'hymne fut d'abord diffusé en Alsace sous forme manuscrite ou imprimée, avant d'être repris par de nombreux éditeurs parisiens. Entonné par les fédérés² de Marseille participant à l'insurrection des Tuileries le 10 août 1792³, il se répandit de bouche à oreille, et son succès fut tel qu'il fut déclaré chant national le 14 juillet 1795. Il n'existe pas de version unique de la Marseillaise, qui fut mise en musique dès le début sous des formes variées, avec ou sans chant. [...] Interdite sous l'Empire et la Restauration, la Marseillaise fut remise à l'honneur lors de la Révolution de 1830. Berlioz en élabora alors une orchestration qu'il dédia à Rouget de Lisle. Le roi Louis Philippe lui préféra un autre hymne plus modéré, la Parisienne. La IIIe République choisit la Marseillaise en 1879 comme hymne national, sans définir d'harmonisation d'officielle. [...]

En septembre 1944, une circulaire du ministère de l'Éducation nationale préconisa de faire chanter la Marseillaise dans les écoles pour « célébrer notre libération et nos martyrs ». Son caractère d'hymne national fut réaffirmé dans l'article 2 des constitutions de 1946 et de 1958. [...] Au cours de ses deux siècles d'existence, la Marseillaise a inspiré de nombreux morceaux, de l'opéra au jazz. »

Source: https://www.elysee.fr/la-presidence/la-marseillaise-de-rouget-de-lisle

- Le génie militaire : service de l'armée spécialisée dans les techniques, les travaux de fortification et les moyens de communications.
- Les fédérés : membres d'associations armées qui se forment pendant la Révolution française à partir de 1789 afin de la défendre.
- 3. L'une des journées les plus emblématiques de la Révolution française : le roi Louis XVI et sa famille sont emprisonnés.

À l'aide du texte ci-dessus, répondez aux questions suivantes afin de présenter *La Marseillaise* :

1.	Les informations données par ce document sont-elles fiables ? Pourquoi ?
2.	Comment La Marseillaise est-elle qualifiée tout au long de ce texte ? Que signifie ce terme (vous pouvez vous aider d'un dictionnaire) ?
3.	À quelle époque importante de l'histoire de France, ce chant a-t-il été créé ? Qui en est l'auteur ?
4.	À quelle date <i>La Marseillaise</i> est-elle devenue l'hymne national de la République française ?

5. Découvrez ce chant ci-après : lisez les paroles et allez écouter l'exemple d'orchestration proposé en flashant le QR code ou en utilisant le lien suivant :

http://videos.assemblee-nationale.fr/video.657470_55487afcd6ff4.roberto-alagna-tenor--interprete-la-marseillaise-dans-l-orchestration-d-hector-berlioz-14-juillet-2005

gnalet-

PAROLES DE LA MARSEILLAISE

Couplet n°1

Allons enfants de la Patrie, Le jour de gloire est arrivé! Contre nous de la tyrannie, L'étendard sanglant est levé, (bis) Entendez-vous dans les campagnes Mugir ces féroces soldats? Ils viennent jusque dans vos bras Égorger vos fils, vos compagnes!

Refrain

Aux armes, citoyens, Formez vos bataillons, Marchons, marchons! Qu'un sang impur Abreuve nos sillons!

Couplet n°2

Que veut cette horde d'esclaves, De traîtres, de rois conjurés ? Pour qui ces ignobles entraves, Ces fers dès longtemps préparés ? (bis) Français, pour nous, ah ! quel outrage Quels transports il doit exciter ! C'est nous qu'on ose méditer De rendre à l'antique esclavage !

Couplet n°3

Quoi ! des cohortes étrangères
Feraient la loi dans nos foyers !
Quoi ! ces phalanges mercenaires
Terrasseraient nos fiers guerriers
! (bis)
Grand Dieu ! par des mains
enchaînées
Nos fronts sous le joug se ploieraient
De vils despotes deviendraient
Les maîtres de nos destinées !

Couplet n°4

Tremblez, tyrans et vous perfides L'opprobre de tous les partis, Tremblez! vos projets parricides Vont enfin recevoir leurs prix! (bis) Tout est soldat pour vous combattre, S'ils tombent, nos jeunes héros, La terre en produit de nouveaux, Contre vous tout prêts à se battre!

Couplet n°5

Français, en guerriers magnanimes, Portez ou retenez vos coups! Épargnez ces tristes victimes, À regret s'armant contre nous. (bis) Mais ces despotes sanguinaires, Mais ces complices de Bouillé, Tous ces tigres qui, sans pitié, Déchirent le sein de leur mère!

Couplet n°6

Amour sacré de la Patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs
Liberté, Liberté chérie,
Combats avec tes défenseurs! (bis)
Sous nos drapeaux que la victoire
Accoure à tes mâles accents,
Que tes ennemis expirants
Voient ton triomphe et notre gloire

Couplet n°7

Nous entrerons dans la carrière Quand nos aînés n'y seront plus, Nous y trouverons leur poussière, Et la trace de leurs vertus, (bis) Bien moins jaloux de leur survivre, Que de partager leur cercueil, Nous aurons le sublime orgueil, De les venger ou de les suivre

Le septième couplet, dont l'auteur reste à ce jour inconnu, a été ajouté en 1792.

INTRODUCTION: A L'ENTREE DE L'EXPOSITION (5 à 10 minutes)

Avant d'entrer dans la première salle, observez cette œuvre puis exprimez vos premières impressions ou émotions en répondant aux questions suivantes :

	Choisissez 3 ou 4 mots qui vous viennent à l'esprit à la vue de cette œuvre. Quel sens leur donnez-vous ici?
The state of the s	•
	•
The second second	
	•
© photo musée d'Orsay / rmn	
Le Génie de la Patrie, moulage de Pouzadoux d'après un haut-relief de	•
François Rude, 1898, H. 224 ; L. 196 ; P. 90 cm. Musée d'Orsay, Paris.	
Quels liens peut-il y av	voir entre cette œuvre et <i>La Marseillaise</i> selon vous ?

I. LA NAISSANCE DE LA MARSEILLAISE (25 à 30 minutes)

Rendez-vous dans la première section de l'exposition intitulée « Le contexte de création de *La Marseillaise* ». L'objectif est ici de comprendre comment le chant a été créé et comment il s'est rapidement diffusé en France pendant la Révolution française.

Formez des petits groupes (2 à 3 élèves) puis répartissez-vous dans la salle afin de réaliser les activités suivantes (pages 5 à 7).

Trouvez les œuvres et les objets ci-dessous et soyez attentifs aux informations affichées à proximité d'eux ainsi que sur les murs de la salle (textes et frises chronologiques).

Il n'est pas nécessaire de tout faire dans l'ordre mais plutôt en fonction des éléments découverts et de la place disponible devant les œuvres et documents exposés.

1. Identifiez et présentez les personnes et le contexte à l'origine de la création de La Marseillaise en complétant les tableaux suivants :



b. Le commanditaire : celui qui a commandé la composition du chant						
	Joseph Melling, Portrait de M. et	Nom et dates de vie				
	Mme de Dietrich, 1776, H210 x L151,6 cm, Strasbourg, MAD	Métier/fonction				

c. Un chant pour l'Armée du Rhin
Quel est le rôle de l'Armée du Rhin lorsqu'elle est à Strasbourg ?
Pourquoi ce chant a-t-il été composé pour elle ?

Choisissez deux ou trois vers du chant qui illustrent bien ces raisons et recopiez-les dans les cases ci-dessous. Vous pouvez utiliser la tablette tactile présente.

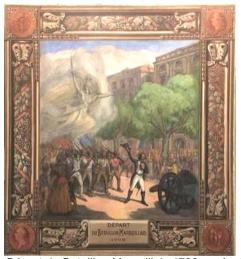
'	•

2.	Par quels moyens le chant se diffuse-t-il ensuite en France ? Justifiez votre
	réponse en citant des exemples d'objets ou de documents qui montrent chaque
	moyen cité (vous pouvez également les photographier - mais sans flash - si
	vous disposez d'un <i>smartphone</i>).

Moyen de diffusion	
Document preuve	

À votre	avis pa	ar quels a	autres m	oyens d	le l'époq	ue cela	est-il a	ussi po	ssible	?

3. Pourquoi le chant a-t-il être renommé *La Marseillaise* ? Justifiez votre réponse à l'aide d'éléments décrits dans les œuvres ci-dessous. (Vous pouvez aussi vous aider du texte du travail préparatoire).



Départ du Bataillon Marseillais 1792, après 1870, Musées de Marseille, H. 300 x 276.



Arrivée des Marseillais à Paris (30 juillet 1792), Musées de Marseille et Musée de l'Armée.

 	 •	

4.	4. La Marseillaise est ensuite souvent chantée lors d'événements majeurs de la Révolution française telle la journée du 10 août 1792. Présentez ce qu'il s'est passé ce jour-là en étudiant l'œuvre ci-dessous :				
	Décrivez ce qu'il s'est-il pa journée révolutionnaire. Po les personnes/groupes pi l'action, les symboles visibl	our cela observez résents, le lieu,			
			-		
			Jacques Be	rtaux, Prise du palais des Tuileries, le 10 août	
				ile sur toile, H. 129 x L. 194,5 dépôt du Louvre auprès de Versailles.	
				aupres de versaines.	
		·····			
{	Quelle est la conséquence politique de cette journée ?				
	Dans la première section o	ou dans la deuxièn	ne intitulée	« Du chant de guerre à l'hymne	
	national ». Trouvez un aut duquel <i>La Marseillaise</i> a é	-	ortant de la	a Révolution française au cours	
	Autre événement	Œuvre cho	oisie	Visuel à coller : photographie prise	
	révolutionnaire important où <i>La Marseillaise</i> est chantée	(nom de l'artiste, titr de conserva		ou recherche Internet ultérieure	

II. La construction progressive d'un symbole national (20 à 25 minutes)

Rendez-vous dans la deuxième section/salle de l'exposition (si vous ne l'avez pas déjà fait à la question précédente) : « Du chant de guerre à l'hymne national ». L'objectif de cette partie est de comprendre comment et pourquoi *La Marseillaise* est devenue l'hymne national français.

1. Focus sur une œuvre phare : Trouvez-le célèbre tableau d'Isidore Pils, Rouget de Lisle chantant la Marseillaise pour la première fois puis étudiez-le en répondant aux questions suivantes :

DESCRIPTION DE L'ŒUVRE

Comment le peintre a-t-il mis en valeur l'auteur de La Marseillaise dans cette œuvre ? Donnez deux ou trois éléments de réponse.	
	Isidore Pils, Rouget de Lisle chantant la Marseillaise pour la première fois, 1849, Strasbourg, Musée historique.
	premiere iois, 1049, Strasbourg, Musee historique.
	oo naraannagaa gui antandant la ahant
Decrivez i attitude des auti	es personnages qui entendent le chant.
Comment l'artiste a-t-il éga son œuvre ?	lement fait figurer les couleurs du drapeau tricolore dans

INTERPRETATION DE L'ŒUVRE DE PILS

Quelle image de La Marseillaise est donnée par l'artiste dans cette œuvre ?						
République f avant cette d	À quelle date La Marseillaise devient-elle officiellement l'hymne national de la République française? Pourquoi a-t-elle été régulièrement censurée (interdite) avant cette date? Donnez un exemple précis de moment où ce fut le cas pour illustrer votre réponse.					
image sin compléta <i>La Marseillaise</i> ,	nilaire est donnée de la ci-dess Rodin, La Défense ou	La Marseil ous (entou Auguste d	laise ou de son r rez l'œuvre cho le Pinelli, Rouget	ôle. Étudiez-la en isie). Jean-Jacques Scherrer,		
reproduction de l'œuvre de Gustave Doré.	eproduction de L'Appel aux armes, de Lisle ceuvre de Gustave 1879. Marseilla		e composant la aise, vers 1875.	Rouget de Lisle composant La Marseillaise, 1909.		
	Quelle est la na	ature de l'	œuvre choisie '	?		
	crivez l'œuvre	<u></u>	En vous laissant imprégner par la			
,	(forme, organisation, couleurs, lumière, atmosphère dégagée, etc.)			musique diffusée, qu'avez-vous ressenti devant l'œuvre choisi ? Justifiez.		
			2013			

3. Trouvez deux autres symboles de la République française apparaissant dans cette section de l'exposition ?

Répondez en les dessinant, nommez-les et indiquez dans quelles œuvres vous les avez vus.



Dessin	
Nom du symbole	
Œuvre (artiste, titre, date, lieu de conservation)	

4.	Marseillaise? cette section.	démocratique Cette valeur a	pparait dans	de nombreu	ses œuvres	exposées d	ans
•••							
•••							

III. La Marseillaise questionnée (10 à 15 minutes)

Rendez-vous dans la troisième section/salle de l'exposition intitulée : « La Marseillaise pour tous ».

L'objectif de cette dernière partie de votre visite est de montrer comment l'hymne national français a pu être questionné, interprété voir contesté ces dernières années.

1. Trouvez et lisez **l'extrait de texte de Tomi Ungerer** présenté dans cette section puis étudiez-le en répondant aux questions de la page suivante.





Que pense Tomi Ungerer de <i>La Marseillaise</i> dans cette œuvre littéraire ?
À quels vers de l'hymne national (voir page 3) peut-il ainsi faire allusion ?

2. Sur la tablette tactile, trouvez la chanson de Serge Gainsbourg Aux armes et caetera composée en 1979. Si vous manquez de temps, cela peut être fait après la visite grâce au QR code ou lien suivant :



https://www.ina.fr/ina-eclaire-actu/video/i07180198/serge-gainsbourg-aux-armes-et-caetera





Comment cet artiste a-t-il revisité La Marseillaise?	Que pensez-vous de sa version de l'hymne ?

3. Trouvez un événement au cours duquel *La Marseillaise* a été contestée et expliquez comment et dans quel contexte cela fut le cas. Si vous manquez de temps, cette question peut aussi être traitée après la visite grâce à une recherche sur Internet.





 	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	
 	•••••	

<u>Travail de prolongement :</u> préparer un débat EMC en classe à l'issue de la visite de l'exposition

Proposition de débat de société en Enseignement moral et civique :

Selon vous, faut-il maintenir telle quelle *La Marseillaise* comme hymne national de la France ou pensez-vous au contraire qu'il faille la faire évoluer voir la remplacer?

Exprimez et défendez des opinions en faveur du maintien de *La Marseillaise* ou d'une modification de l'hymne. Il vous faudra trouver des arguments à développer en prenant appui sur des exemples, des faits, des sources précises et fiables, etc.

Pour construire vos arguments, vous prendrez appui à la fois sur les informations collectées lors de l'exposition et sur des recherches menées sur Internet et/ou au CDI comme par exemple les articles ou les reportages suivants :

- → https://www.leparisien.fr/societe/grand-debat-et-si-on-changeait-les-paroles-de-la-marseillaise-08-03-2019-8027340.php
- → https://www.europe1.fr/culture/quand-serge-gainsbourg-faisait-scandale-avec-sa-marseillaise-version-reggae-4027651
- → https://www.ina.fr/ina-eclaire-actu/video/s1057995_001/aux-armes-et-caetera-la-polemique-serge-gainsbourg
- → https://www.nouvelobs.com/societe/20140514.OBS7071/les-paroles-de-la-marseillaise-n-ont-absolument-rien-de-raciste.html
- → https://www.francetvinfo.fr/faits-divers/terrorisme/attaques-du-13-novembre-a-paris/quatre-choses-a-garder-a-l-esprit-quand-on-ecoute-la-marseillaise 1194879.html
- → https://www.latribune.fr/economie/france/la-marseillaise-un-hymne-a-l-histoire-tourmentee-524332.html